

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΛΑΤΙΝΙΚΩΝ ΚΑΤΕΥΘΥΝΣΗΣ, Γ' ΤΑΞΗΣ ΗΜΕΡΗΣΙΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΛΥΚΕΙΟΥ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 14 ΙΟΥΝΙΟΥ 2019

A1. ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ

Κείμενο 20

Αφού διώχθηκε από τους δολοφόνους του Καλιγούλα, είχε αποσυρθεί σε μια θερινή κατοικία, που ονομάζεται Ερμαίο. Λίγο αργότερα επειδή τρομοκρατήθηκε από τα νέα της σφαγής σύρθηκε προς το πιο κοντινό λιακωτό και κρύφτηκε ανάμεσα στα παραπετάσματα που κρέμονταν στην πόρτα. Ένας στρατιώτης ενώ έτρεχε εδώ κι εκεί παρατήρησε τα πόδια του.

Κείμενο 38

Στο τέλος η κοπέλα, κουρασμένη από την πολλή ορθοστασία, ζήτησε από τη θεία να της παραχωρήσει για λίγο τη θέση. Τότε η Καικιλία είπε στην κοπέλα: «εγώ πρόθυμα σου παραχωρώ τη θέση μου». Ύστερα από λίγο η ίδια η πραγματικότητα επιβεβαίωσε αυτό τον λόγο. Δηλαδή πέθανε η Καικιλία, την οποία ο Μέτελλος αγαπούσε πολύ, όσο ζούσε· αργότερα αυτός πήρε ως γυναίκα του την κοπέλα.

Κείμενο 45

Ο Καίσαρας πληροφορείται από τους αιχμαλώτους τι συμβαίνει στο στρατόπεδο του Κικέρωνα και σε πόσο μεγάλο κίνδυνο βρίσκονται τα πράγματα. Τότε πείθει κάποιον από τους Γαλάτες ιππείς να μεταφέρει επιστολή στον Κικέρωνα. Φροντίζει και προνοεί να μη μαθευτούν τα σχέδιά μας από τους εχθρούς, αν αρπάξουν την επιστολή.

B1.α.

nomina
caedium (caedum)
vela
fores
puellis
sedum
hae
re
quiddam
nostra



εκπαίδευση
ΒΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ

B1. β.

propius
longiore
libentissime
plus, plurimum

B2α.

recessu
prorepunt
animadvertens
roget
dic
gerenda sunt
sunto
persuaserunt / persuasere
defer, deferendo

B2. β.

Ενεστώτας: moriatur
Παρατατικός: moreretur
Μέλλοντας: moritura sit
Παρακείμενος: mortua sit
Υπερσυντέλικος: mortua esset

Γ1α.

ab insidiatoribus: εμπρόθετος επιρρηματικός προσδιορισμός του ποιητικού αιτίου στο exclusus
cui: δοτική προσωπική κτητική στο est
standi: γενική γερουνδίου ως συμπλήρωμα (γενική αντικειμενική) στο mora

Γ1β.

ut epistula ad Ciceronem a Gallo deferatur
ne hostes nostra consilia cognoscant

Γ1γ.

de, ex, a solario

Γ2α.

ut sibi paulisper loco cederet: δευτερεύουσα ουσιαστική βουλητική πρόταση



εκπαίδευση
ΒΕΡΓΙΟΠΟΥΛΟΣ

quam Metellus multum amavit: δευτερεύουσα αναφορική πρόταση,
προσδιοριστική στο Caecilia

dum vixit: δευτερεύουσα επιρρηματική χρονική πρόταση

Γ2β.

quae apud Ciceronem gerantur: δευτερεύουσα ουσιαστική πρόταση-πλάγια ερώτηση μερικής άγνοιας. Εκφέρεται με έγκλιση υποτακτική (όπως όλες οι πλάγιες ερωτήσεις), γιατί θεωρείται ότι η εξάρτηση δίνει υποκειμενική χροιά στο περιεχόμενο της πρότασης: συγκεκριμένα χρόνου ενεστώτα (gerantur), γιατί εξαρτάται από ρήμα αρκτικού χρόνου (cognoscit: ενεστώτας) και σύμφωνα με την ακολουθία των χρόνων εκφράζει το σύγχρονο στο παρόν.

Γ2γ.

Tu inter vela praetenta foribus te abdidisti.

Γ2δ.

quod (quia, quoniam) exterritus erat
cum exterritus esset